

## أهمية التسويق الدولي في النشاط التسويقي للمؤسسة

د. بوكبوس سعدون - جامعة الجزائر  
الأستاذ قرييات اسماعيل - جامعة البليدة



سعدون کیوں

شهد النظام الاقتصادي الجزائري في السنوات الأخيرة افتتاحاً ح�وطاً على العالم الخارجي من خلال الاتفاقيات التجارية المبرمة بين شركة الأورو متوسطية و الاستعدادات المتعددة للدخول في المنظمة العالمية للتجارة OMC، لذلك شرعت الدولة الجزائرية في تطبيق سياسة الخصصة وتحويل الكثير من المؤسسات من الملكية العامة إلى الملكية الخاصة وترخيص قانون الاستثمار للمؤسسات الأجنبية بالتوارد والاستثمار في الجزائر، حيث بدأت المنافسة بالظهور والاتساع بين المؤسسات الوطنية والاجنبية وكذا الوطنية فيما بينها، وأدركـت حينها هذه المؤسسات بأن كافية سلطتها يجب أن تكون موجهة وفقاً لقواعد السوق وأن الاهتمام بالوظائف التسويقية أصبح أمراً مطلوباً والأخذ بالمفاهيم التسويقية الحديثة واجباً مغروضاً كما تكون لدى مسؤولي المؤسسة قناعة بأن التسويق هو الحصان الذي يجر العربة.

وبما أن تطور المؤسسة لا يرتبط فقط بمستوى السوق المحلي بل يجب أن تهتم بولوج السوق الدولي واختراقه في إطار استراتيجية واضحة وفعالة تتمثل في التسويق الدولي وأن الاهتمام به واعتماده في نظامها التسويقي حتى وإن لم يكن لديها نية أو رغبة في طرح منتجاتها عبر الأسواق الدولية أصبح ضرورة تملتها ظروف المنافسة الدولية السائدة وبالتالي فإنه يتحتم عليها العمل وفق أساليب ومعايير تسويقية تتماشى وروح المنافسة الدولية. وقدد توضيح أهمية التسويق الدولي في أداء النشاط التسويقي لل المؤسسة ارتأينا التطرق إلى ثلاثة نقاط أساسية تحتوي الأولى على مبادئ و مفاهيم أساسية تتعلق بالتسويق الدولي، لتأتي الثانية بدراسة حول محتوى الاستراتيجية التسويقية الدولية للمؤسسة، أما الثالثة فيتم من خلالها معرفة كيفية ترجمة هذه الإستراتيجية ميدانياً حسب خصوصية الأسواق المستهدفة من طرف المؤسسة.

## I- ماهية التسويق الدولي:

يعتبر التسويق الدولي نشاطاً اقتصادياً عالمياً فهو يعني القدرة على قيام الفرص التجارية في الأسواق الخارجية واستيعابها لضمان النجاح ومواصلة المنافسة الدولية، فهو يشير إذا إلى عمليات التبادل التي تتم عبر الحدود الدولية بهدف إشباع الحاجات والرغبات الإنسانية مثل التسويق المحلي.

### I.1- مفهوم التسويق الدولي:

هناك عدة تعاريف قدّمتها كتاب التسويق الدولي نعرض بعضها فيما يلي:

\* عرفه صديق محمد عفيفي: " بأنه يشمل الأنشطة الخاصة بتحديد احتياجات المستهلكين في أكثر من سوق وطنية واحدة ثم العمل على إشباع تلك الاحتياجات بإنتاج وتوزيع السلع، الخدمات التي تتلاءم معها".<sup>13</sup>

يلاحظ من هذا التعريف أنه هناك تشابهاً كبيراً بين تعريف التسويق الدولي وتعريف التسويق المحلي فالفارق الوحيد حسب صديق محمد عفيفي هو أن الأنشطة في التسويق الدولي تمارس في أكثر من دولة واحدة.

\* كما يعرفه Charles Croué " بأنه عبارة عن منهجية تهدف إلى تعظيم الموارد وتحقيق أهداف المؤسسة من خلال الفرص المتاحة في الأسواق العالمية".<sup>14</sup>

ويوضح الكاتب عند شرحه للتعريف بأنه لا يتأتى للمؤسسة ذلك إلا إذا كانت تمتلك ميزة تنافسية في المجال الذي تتوى أن تنشط فيه.

\* في سنة ١٩٨٥ تم تعريف التسويق الدولي من قبل جمعية التسويق الأمريكية على أنه "عملية دولية لتخفيط وتسويير وترويج وتوزيع السلع والخدمات لخلق التبادل الذي يحقق أهداف المؤسسات والأفراد".<sup>15</sup>

نلاحظ أن هذا التعريف أوسع من السابق بتوضيحه لمختلف أنشطة التسويق الدولية، وبين ذلك بأن أهداف التسويق الدولي لا تقتصر على المؤسسة فقط وإنما على المؤسسة والفرد معاً.

\* كما يرى فيليب كوتلر Philip Kotler بأن: "التسويق الدولي لا يعد كونه عبارة عن نشاط ديناميكي مبتكر للبحث عن المستهلك القائم في سوق تتميز بالتفاوت والتعقيد والوصول إلى هذا المستهلك وإشباع رغباته".<sup>16</sup> وتأسساً على ما ورد في التعريف السابق، يتضح جلياً أن فلسفة التسويق ووظائفه لا تختلف كثيراً في حالي التسويق المحلي والتسلويق الدولي، فالفلسفة التسويقية واحدة وكذا الجوهر، فالاختلاف الوحيد يمكن في المحيط الذي يتم من خلاله ممارسة مختلف فعاليات وأنشطة التسويق.

### I.2- أهمية التسويق الدولي:

تقوم قسلفة التسويق الدولي على إمكانية استفادة الطرفين أو كل أطراف المشتركة في العملية في نفس الوقت، وتتجلى أهمية التسويق العالمي من خلال الفوائد التي تعود على الدولة في كل من الاستيراد والاستثمار الأجنبي.<sup>22</sup>

## ❖ الاستفادة من التصدير:

يسمح ببيع فائض المؤسسة من الإنتاج في الخارج بالحصول على الصعبية التي تحتاجها الدولة لاستيراد المنتجات التي لا تنتجهها محلياً، يلعب التصدير دوراً مهماً في تنمية الصناعات التصديرية، وفتح حل أمام الصناعات التي تتمتع فيها الدولة بمزايا على قريبتها في الدول الأجنبية فهو يعتبر كسباً قومياً واضحاً يؤدي إلى رفع المعيشة والتنمية تم القدرة الشرائية للمستهلكين من خلال خلق فرص جديدة للتوظيف.

الاستفادة من الاستيراد:

لا تقتصر فائدة الاستيراد على كونه طريقة لتحصيل قيمة الصادرات وإنما الفائدة الأساسية هي في إتاحة الفرصة للحصول على بعض السلع المختلفة أرخص من إنتاجها محلياً، وإتاحة الفرصة للحصول على سلع لا تنتج محلياً كافية محلياً أو لا تنتج مطلقاً نتيجة لعوامل المناخ أو نتيجة لسوء موقع الموارد الطبيعية ومثل هذا الاستيراد سيؤدي بالضرورة إلى رفع مستويات المعيشة.

#### استفادة الدول النامية من الاستثمارات الأجنبية:

حين تقدم المؤسسات الدولية على تصدير رؤوس الأموال والخبرات في شكل استثمارات طويلة الأجل داخل الدول الأخرى لا تفعل ذلك إلا بقدرًا مصلحتها في المقام الأول، ولكن تقدير تلك المصلحة لا يعني حتىية إهدار مصلحة الطرف الآخر، بمعنى يمكن للدول النامية أن تستفيد اقتصاديًا واجتماعياً وسياسيًا من تشجيع الاستثمارات الأجنبية بها وتلك هي مراحل الالتزام في التسويق الدولي، أي إذا كانت هذه المؤسسات تحقق لنفسها فائدة من عملياتها فهي قادرة أيضًا على إصداء الفائدة للدول التي تمارس فيها عملياتها.

### 3.- أشكال دخول الأسواق الدولية:

تستطيع المؤسسة تسجيل حضورها في الأسواق الدولية من خلال اختيار بديل أو أكثر من البذائل المتاحة لديها والتي تمنحها أكبر قدر من السيطرة على عملياتها التسويقية، فهناك خمسة طرق تستطيع من خلالها المؤسسة تسجيل حضورها عبر مختلف الأسواق الدولية نوجزها فيما يلي:

❖ التصدير:

فالتصدير إذا يعني قدرة الدولة ومؤسساتها على تحقيق تدفقات سليمة خدمية ، معلوماتية ، مالية ، ثقافية ، سياحية وبشرية إلى دول وأسوق عالمية ودولية أخرى بغرض تحقيق أهداف المؤسسة من أرباح وقيمة مضافة ، توسيع ونمو ، انتشار وفرص عمل ، التعرف على تفاوتات وتكنولوجيات جديدة وغيرها<sup>5</sup> ص<sup>15</sup> ، يمكن للمؤسسة القيام بهذه العملية بشكل مباشر أو غير مباشر.

❖ الاتفاقيات التعاقدية:

الاتفاقيات التعاقدية عبارة عن ارتباط طويل الأجل بين مؤسسة دولية ومؤسسة في دولة أخرى مضيفة، يتم بمقتضها نقل التكنولوجيا وحق المعرفة من الأولى إلى الثانية دون أي استثمارات لأصول مادية من طرف المؤسسة الأم، كالتراثيcis ، عقود تسليم المفتاح ، عقود التصنيع والإدارة ، صفقات التعاقد من الباطن ...

❖ الاستثمار الأجنبي المباشر:

ينطوي الاستثمار الأجنبي المباشر على التملك الجزئي أو المطلق للطرف الأجنبي لمشروع الاستثمار ، سواء كان مشروعًا للتسويق أو البيع ، التصنيع ، الإنتاج أو أي نوع من النشاط الإنتاجي والخدمي ويعني هذا إمكانية تقسيم الاستثمار الأجنبي المباشر إلى نوعين:

- الاستثمار المشترك:

يرى KOLD أن الاستثمار المشترك هو " أحد مشروعات الأعمال الذي يمتلكه أو يشارك فيه طرفان (أو شخصيتان معنويتان) أو أكثر من دولتين مختلفتين بصفة دائمة ، والمشاركة هنا لا تقتصر على رأس المال بل تمتد أيضًا إلى الإدارة والخبرة وبراءات الاختراع أو العلامة التجارية<sup>5</sup> ص<sup>104</sup>.

وتتراوح نسبة ملكية المؤسسة الدولية بين (10%-90%) ولكنها عادة ما تكون بين (25-675%) ولعل السبب في اختيار الاستثمار المشترك كبديل من بدائل دخول السوق يرجع إلى تفضيل أو اشتراط بعض البلدان لذلك، بحيث تمنع بعض الدول النامية التملك المطلق للمشروعات الاستثمارية أصلح المؤسسات الدولية أو حتى ملكية أكثر من 50% من المؤسسة<sup>6</sup> ص<sup>61</sup>.

- الاستثمارات المملوكة بالكامل للمستثمر الأجنبي:

وتقوم هذه الطريقة في الأصل بناءً على عملية نقل للمؤسسة بأكملها إلى سوق دولي معين أو بعبارة أخرى نقل مهاراتها الإدارية والفنية والتسويقية

ـةً ومهارات أخرى إلى بلد مستهدف في شكل مؤسسة تحت سلطتها الكاملة حتى تستطيع المؤسسة استغلال خبرتها التنافسية بالكامل.

\* التحالفات الإستراتيجية:

يقصد بالتحالفات الإستراتيجية (التجارية والاقتصادية) إحلال التعاون على المنافسة التي تؤدي إلى خروج أحد الأطراف المتنافسة من السوق، مما يؤدي هذا التحالف إلى التعاون والسيطرة على المخاطر والتهديدات الشاركة في الأرباح والمنافع والمكاسب الملموسة وغير الملموسة<sup>7-14</sup>. ويتم التحالف بين المؤسسات الكبيرة أو بين المؤسسات الكبيرة الصغيرة أو بين الحكومات، أو بين الحكومة والمؤسسات في الأقطار الشائعة بشأن مشروع معين قد يكون منتجاً جديداً أو تطوير تكنولوجيا تحثّن لتحقيق هدف إستراتيجي محدد لكل طرف من أطراف التحالف،<sup>8</sup>

III-استراتيجية التسويق الدولي في المؤسسة: بعد اختيار المؤسسة لخليوب الذي سوف تدخل به السوق الدولية، يتعين عليها تشكيل إستراتيجية تسويقية ملائمة وفق الأسلوب المختار لطرح منتجاتها عبر الأسواق الدولية في إطار إستراتيجية الدولية العامة للمؤسسة.

#### 1.1- الاستراتيجية الدولية للمؤسسة:

الاستراتيجية الدولية هي خطة طويلة الأجل تعكس رؤية المؤسسة لما يجب أن تكون عليه في المستقبل في إطار علاقتها بالسوق الدولي وببيئته المتغيرة المختلفة من ناحية ومواردها المختلفة من ناحية أخرى<sup>9-144</sup>.

كما تعرف أيضاً بأنها "وجه تفكيري/عملٍ مشتق من السياسة العامة للمؤسسة يقوم بتوجيه الخيارات الجغرافية للمؤسسة"<sup>21-517</sup>. كما تعبّر الاستراتيجية الدولية عن مجموعة من الخيارات متاحة للمؤسسة تتمثل فيما يلي:<sup>10-24</sup>.

- اختيار ميدان نشاط المؤسسة.

- اختيار البديل الاستراتيجي الملائم لنشاطها (تخصص - تميز ...).

- اختيار التنظيم والهيكل التنظيمي المناسب.

- تخصيص موارد المؤسسة.

هذه الخيارات تأتي نتيجة مرحلة التحليل التي تعتبر أساسية في التفكير الإستراتيجي (مرحلة التشخيص الاستراتيجي) يتم من خلال هذه المرحلة تحليل عناصر البيئة الداخلية والخارجية للمؤسسة.

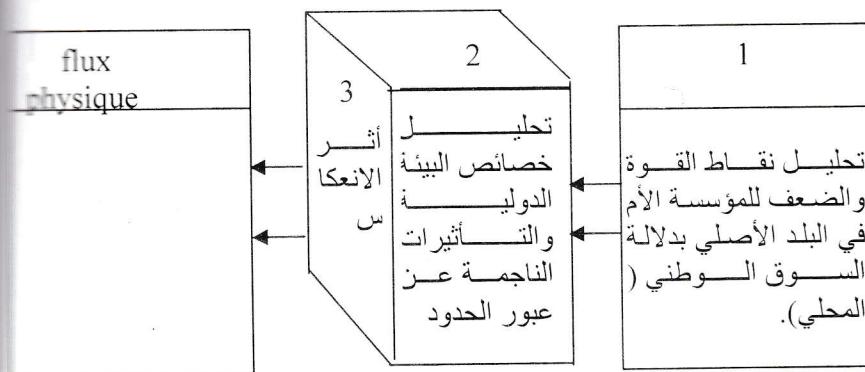
#### 2.2- إستراتيجية التسويق الدولي للمؤسسة:

إستراتيجية التسويق الدولي ما هي إلا إستراتيجية وظيفية من الاستراتيجية الدولية العامة للمؤسسة، فالإستراتيجية إذا هي نتيجة متربّة

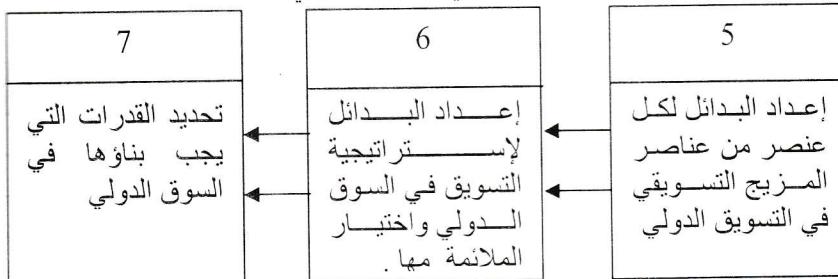
على أهداف وغايات المؤسسة فبدون وجود هدف لا يمكن تحقيق إستراتيجية، غير أن هذه العلاقة ليست في اتجاه واحد بمعنى أنه جنباً إلى جنب مع تحقيق الأهداف، فإن إستراتيجية المؤسسة لا يمكن أن يتحقق الهدف، هذا الارتباط بين المقدمة وال استراتيجية عضوي بطبيعته ويجب أن يخطط كلاهما مع الآخر في نفس الوقت أو على الأقل لا يجب رسم أو تحديد أحدهما في عزلة عن الآخر، وتسمى هذه العملية المتضمنة للقرارات حول الأهداف والإستراتيجيات بالخطيط الاستراتيجي<sup>1</sup> - ص 310.

تمر عملية تخطيط إستراتيجية التسويق الدولي بمجموعة من المراحل نوجزها في الشكل التالي: مراحل تخطيط إستراتيجية التسويق على المستوى الدولي

## I - إعداد الحالة الصافية لقدرات المؤسسة في السوق الدولية:



## II - تصور إستراتيجية تسويقية في السوق الدولي :



المصدر: 11 - ص 1875.

### III.3- صياغة إستراتيجية التسويق الدولية:

بعد اختيار التوجهات الاستراتيجية للمؤسسة وتحديد الأهداف العامة المراد تحقيقها تأتي مرحلة صياغة الاستراتيجية التسويقية، وذلك من خلال

حـلـلـ وـتقـيـمـ الأـسـوـاقـ الدـولـيـةـ إـلـىـ قـطـاعـاتـ مـتـجـانـسـةـ وـاخـتـيـارـ القـطـاعـ  
الـسـيـقـيـ الذيـ يـنـتـابـ وـإـمـكـانـيـاتـ الـمـؤـسـسـةـ وـجـعـلـهـ هـدـفـ إـسـتـرـاـتيـجيـ تـعـمـلـ  
الـسـيـقـيـ عـلـىـ تـلـبـيـةـ مـخـتـفـ حـاجـيـاتـ.

❖ اختيار الأسواق الدولية:

المؤسسات التي تؤدّي تدويل أنشطتها يستوجب عليها في بداية الأمر  
الـسـيـقـيـ والتـقـيـبـ عنـ الأـسـوـاقـ فـيـ مـخـتـفـ الـدـولـ، وـيـتـأـتـىـ لهاـ ذـلـكـ منـ خـلـالـ  
جـرـثـ وـدـرـاسـاتـ سـوقـيـةـ عـمـيقـةـ، وـتـمـ عـمـلـيـةـ اختيارـ الأسـوـاقـ الدـولـيـةـ وـفقـ  
عـلـىـ مـنـهـاـ: ١٢- ٧ـ إـمـكـانـيـةـ دـخـولـ السـوقـ ، طـافـةـ السـوقـ ، اـسـقـرـارـ السـوقـ ...

❖ تجزئة السوق الدولي:

يعـتـبـرـ مـفـهـومـ تـجـزـئـةـ السـوقـ الدـولـيـ إـلـىـ قـطـاعـاتـ وـشـرـائـجـ مـنـ المـفـاهـيمـ  
الـسـيـقـيـ فـيـ مـجـالـ الـفـكـرـ التـسـويـقـيـ، فـتـدـلـ مـعـظـمـ الـدـرـاسـاتـ بـأـنـ الـمـؤـسـسـاتـ  
الـسـيـقـيـ تـطـبـقـ إـسـتـرـاـتيـجيـةـ تـجـزـئـةـ السـوقـ إـلـىـ قـطـاعـاتـ غالـبـاـ ماـ تـكـونـ فـيـ مـوـقـفـ  
أـقـصـلـ مـنـ الـمـؤـسـسـاتـ الـتـيـ لـاـ تـطـبـقـهاـ وـمـنـ نـتـائـجـ هـذـهـ الـدـرـاسـاتـ أـيـضـاـ، أـنـهـ  
لـيـسـ بـمـقـدـورـ الـمـؤـسـسـاتـ إـنـتـاجـ كـلـ شـيـءـ وـتـوـزـيـعـهـ عـلـىـ كـلـ الـأـسـوـاقـ بلـ  
يـقـضـيـ الـتـرـكـيزـ عـلـىـ قـطـاعـ معـيـنـ مـنـ السـوقـ بـهـدـفـ تـغـطـيـتـهـ وـخـدـمـتـهـ بـأـعـلـىـ  
كـنـاءـ مـمـكـنـةـ". ١٣- صـ ١٠٣ـ.

وـتـعـرـفـ فـكـرـةـ تـجـزـئـةـ السـوقـ بـأـنـهاـ: "تقـيـمـ السـوقـ لـقـطـاعـاتـ مـتـجـانـسـةـ، مـعـ  
الـنـظـرـ إـلـىـ كـلـ قـطـاعـ باـعـتـبارـهـ هـدـفـ تـسـويـقـيـ تـعـمـلـ الـمـؤـسـسـةـ عـلـىـ تـحـقـيقـهـ عـنـ  
طـرـيـقـ تـكـوـنـ مـزـيـجـ تـسـويـقـيـ مـنـاسـبـ لـكـلـ قـطـاعـ". ١٤- صـ ٢٦٤ـ.

فـهـنـاكـ مـجـمـوعـةـ مـنـ الـمـتـغـيرـاتـ يـتـمـ عـلـىـ أـسـاسـهـاـ تـجـزـئـةـ السـوقـ إـلـىـ  
قـطـاعـاتـ مـتـجـانـسـةـ مـثـلـ التـقـيـمـ الجـغرـافـيـ، الـدـيمـوـغـرـافـيـ، الـبـيـكـوـغـرـافـيـ،  
الـسـلوـكـيـ، فـائـدـةـ السـلـعـةـ، كـثـافـةـ الـاستـعـمالـ ...

❖ اختيار القطاع التسويقي:

بعد تجزئة السوق تقوم المؤسسة باختيار القطاع أو القطاعات السوقية  
الـتـيـ تـنـتـابـ رـإـمـكـانـيـاتـ وـظـرـوفـهاـ فـيـ عـمـلـيـةـ إـشـبـاعـ حاجـاتـ وـرـغـباتـ  
الـمـسـتـهـلـكـينـ مـنـ مـنـجـاتـهـاـ فـنـجـدـ الـمـؤـسـسـةـ مـطـالـبـةـ بـالـمـفـاضـلـةـ بـيـنـ ثـلـاثـ  
إـسـتـرـاـتيـجيـاتـ رـئـيـسـيـةـ لـاـخـتـيـارـ الـقـطـاعـ السـوـقـيـ الـمـنـاسـبـ ١٥- صـ ٧٣ـ. إـسـتـرـاـتيـجيـةـ  
الـتـسـويـقـ الـمـتـوـعـ اـسـتـرـاـتيـجيـةـ التـسـويـقـ الـمـتـوـعـ، اـسـتـرـاـتيـجيـةـ التـسـويـقـ الـمـرـكـزـ.  
وـحـتـىـ تـمـ الـمـفـاضـلـةـ بـشـكـلـ مـدـرـوسـ فـلـابـدـ مـنـ تـحـدـيدـ مـعـايـرـ يـتـمـ مـنـ  
خـلـالـهـ اـخـتـيـارـ الـقـطـاعـ أوـ الـقـطـاعـاتـ السـوـقـيـةـ، فـكـلـماـ كـانـتـ تـلـكـ الـقـطـاعـاتـ

- منسجمة ومتطابقة مع هذه المعايير كلما كانت قادرة على إستراتيجية تسويقية ناجحة<sup>١٦</sup> ص ١٠٤، تمثل هذه المعايير في كل من:
- حجم القطاع الحالي الذي ترمع المؤسسة توجيه جهودها التسويقية له بحيث يجب أن يكون القطاع الموجه إليه الجهد بدرجة يسمح بهذه الجهود بمعنى وجود عدد كافٍ من المستهلكين يملكون القدرة الشرائية.
  - احتمال النمو في القطاعات السوقية مستقبلاً، بمعنى السوق يتكون من مستهلكين فعليين وأخرين متوقعين، فالنمو ينبع عندما يتتحول المستهلكين المتوقعين إلى فعليين.
  - سهولة الاتصال بالقطاع السوقي بحيث يمكن للمؤسسة الاتصال بالقطاع ويمكن لمستهلك الوصول إلى المنتج.
  - عدم تعرض المؤسسة لمنافسة قوية في القطاع من قبل المؤسسات الأخرى.
  - وجود احتياجات غير مشبعة في القطاع، بحيث يمكن لمنتجات المؤسسة إشباعها.

### III- سياسات المزيج التسوقي الدولي:

عند تشكيل إستراتيجية التسويق التي تتبعها المؤسسة في الأسواق الدولية، تأتي مرحلة تنفيذ وتجسيد هذه الإستراتيجية على أرض الواقع من خلال برنامج تسوقي متكامل، هذا البرنامج يتمثل في مختلف السياسات الأربع للمزيج التسوقي التي تكتسي أهمية خاصة على المستوى الدولي.

#### 1.III- مفهوم المزيج التسوقي الدولي:

بعد المزيج التسوقي واحد من أبرز وأهم العناصر التي تؤلف أي إستراتيجية تسويقية فيرى PH.Kotler أن المزيج التسوقي هو التسويق نفسه أو بشكل أدق فإن المزيج التسوقي يمثل على أرض الواقع الاستراتيجية التسويقية الشاملة التي ترسمها الإدارة العليا للمؤسسة<sup>١٧</sup> ص ٨٩.

فالمزيج التسوقي هو ذلك الخليط من الأنشطة التسويقية الذي يمكن التحكم فيه بواسطة المؤسسة والموجهة إلى قطاع سوقي معين من المستهلكين<sup>١٨</sup> ص ٣.

كما يعرف أيضاً بأنه: "مجموعة من المتغيرات المتحكم فيها من طرف منتج السلعة أو الخدمة المستخدمة في عملية تلبية حاجيات الزبائن المستهدفين وبقصد بذلك مجموعة أدوات النشاط المستخدمة في السوق"<sup>١٩</sup> ص ١٩٠٣.

يشير هذا التعريف إلى ميزتين أساسيتين للمزيج التسوقي هما:

- يعتبر المزيج التسوقي المرحلة الأخيرة من المسار التسوقي فهو النهاية العملية لتحليل السوق و اختيار القطاع السوقي و التموقع.

المرجع التسويقي يجمع كل وسائل تدخل المؤسسة في السوق فلا يمكن معرفة مكوناته في عناصر معينة فهو يتسع في حالة اكتشاف أدوات تدخل في الأسواق.

هناك اتفاق عام ومتعارف عليه بين العاملين والدارسين في مجال سوق الدولي على أنه يتكون من أربعة عناصر رئيسية هي: المنتوج - السعر - الترويج والتوزيع أو ما يعرف بـ P: les quatre P هي:

Product, Promotion, Place

### 2- إشكالية المزيج التسويقي الدولي:

غالباً ما يكون المزيج التسويقي المحلي ناجحاً بحيث يشكل إغراءً قوياً للمؤسسة للمضي في إتباعه دولياً، لكن الاختلاف الكبير بين البيئات المحلية والدولية يجعل من هذا النقل الكامل للمزيج التسويقي أمراً مستحيلاً في أكثر الأحيان، لذلك على مدير التسويق الدولي أن يجيب على الأسئلة التالية:

- هل يستطيع أن يخطط المزيج التسويقي عالمياً؟
  - هل يجب أن يفوم بعض التعديلات؟
  - هل يجب أن يصوغ مزيج تسويقي مختلف تماماً؟
- الإجابة على هذه الأسئلة تمثل بداخل إستراتيجية للمزيج التسويقي الدولي وعلى مدير التسويق مسؤولية اختيار البديل الذي يتبعه من البدائل التالية :
- تتميط المزيج التسويقي الدولي، ويعني ذلك امتداد للمزيج التسويقي المحلي.
  - تكيف المزيج التسويقي الدولي، ويعني ذلك تعديل عناصر المزيج التسويقي حسب خصائص كل دولة.
  - صياغة مزيج تسويقي مختلف تماماً عن المزيج التسويقي المحلي<sup>20</sup>.

وتتم عملية المفاضلة بين البدائل السابقة الذكر وفق معايير منها:<sup>6</sup> مص 243 طبيعة السلعة، درجة تطور السوق، العائد و التكلفة، ظروف السوق.

### III.3- خصوصية المزيج التسويقي الدولي:

لا تختلف سياسات المزيج التسويقي الدولي عن المحلي غير أن الأولى تكتسي خصوصية معينة حسب صعوبة وتعقد الأسواق الدولية المستهدفة.

#### ❖ سياسات المنتوج الدولي:

يعتبر المنتوج أول عنصر من عناصر المزيج التسويقي فهو حسب PH.KOTLER قلب الاستراتيجية التسويقية، فالمنتوج هو ذلك الخليط من الخصائص الملمسة وغير الملمسة التي تهدف إلى إشباع حاجات ورغبات المستهلك ، فأول قرار تواجهه المؤسسة عند تخطيط عملية الإنتاج

على المستوى الدولي هو: هل يتم توحيد(تميط) مواصفات المنتج أم تعديلها (تكيفها) حسب خصوصية كل بلد مستهدف؟

ويتمتد هذا القرار ليشمل خصائص المنتج المختلفة من تميز، تعليق تبين و خدمات ما بعد البيع و كيف تتأثر عند دخولها للأسوق الدولية.

❖ سياسات السعر الدولي :

السعر هو عنصر المزيج التسويقي الذي يؤثر مباشرة على دخل المؤسسة وأرباحها، كما يؤثر في المدى الطويل على قدرة المؤسسة على النمو والبقاء في الأسواق ويعتبر قرار التسعير في الأسواق الدولية أكثر تعقيداً منه في الأسواق المحلية، حيث يتأثر بالعديد من المتغيرات الخاصة بالبيئة الدولية منها طبيعة المنافسة، الطلب على المنتجات، السلوك الشرائي للمستهلكين والقوانين المنظمة لعمليات التسعير على المستوى الدولي بالإضافة إلى أنه عند عبور المنتجات للحدود القومية يصبح لزوماً عليها التعامل بعملات مختلفة وما يتبع ذلك من مخاطر تذبذب أسعار الصرف العالمية.

❖ سياسات الترويج الدولية:

يمكن القول بأن الترويج يمثل أول مرحلة تقوم بها المؤسسة من الناحية التنفيذية، حيث يمهد الطريق أمام الجهد التسويقي الأخرى، من خلال عرض منتج المؤسسة ومميزاته وأماكن بيعه وأهم ما يميزه على المنتجات المنافسة له في السوق ويسعى كذلك إلى تدعيم صورة المؤسسة ومنتجاتها في الأسواق الدولية.

فيعتبر الترويج إذا أول خطوة تقوم بها المؤسسة من أجل الاتصال بعملياتها في مختلف الأسواق الدولية، وقد سبق وأن لاحظنا اختلاف موقف المؤسسة ومنتجاتها وأسعارها من سوق دولي لأخر، وعليه نتوقع اختلف طبيعة المهمة الترويجية باختلاف الأسواق المستهدفة.

❖ سياسات التوزيع الدولي :

يرتبط عنصر التوزيع بعناصر المزيج التسويقي الأخرى، حيث يعتبر حلقة الربط التنفيذية بين الانتقال المادي للسلعة من المؤسسة المنتجة إلى المستهلك الأجنبي، هذه الحلقة لا تشمل مجرد عمليات النقل والتخزين فحسب وإنما تشمل بعدها إستراتيجياً أكثر عمقاً وتتأثيراً على أهداف المؤسسة، فمن ناحية تمثل منفذ التوزيع واجهة المؤسسة في السوق الدولية ومن ناحية أخرى تؤثر على مردودية المؤسسة من خلال هامش الربح أو العمولة التي يحصل عليها الوسيط، كما تعد عنصراً ترويجياً غير مباشراً من خلال إشباع رغبات المستهلك بواسطة الوسيط الذي يحسن التعامل معه.

- 2-CHARLES CROUE : Marketing international - 2<sup>e</sup>me ed - De Boeck université - Bruxelles 1994.
- 3- فهد سليم الخطيب: مبادئ التسويق- الطبعة 1- دار الفكر للطباعة و النشر- 2000.
- 4- قحطان العبدلي، بشير العلاق: التسويق أساسيات و مبادئ- دار زهران والتوزيع- عمان الأردن. 1999.
- 5- فريد النجار: تسويق الصادرات العربيةاليات تفعيل التسويق الدولي ومناطق التجارة الحرة العربية الكبرى - دار قباء للطباعة و النشر والتوزيع - القاهرة 2002.
- 6- عمرو خير الدين: التسويق الدولي- مجہول دار الشر- مصر 1996.
- 7- فريد النجار: تحولات الإستراتيجية من المنافسة إلى التعاون خيارات القرن 21- الطبعـة 1- ايتراك للنشر والتوزيع - مصر 1999.
- 8- عبد السلام أبو قحف: مـبادئ التسويق الدولي - طـ1- الدار الجامعـية- مصر- 2003.
- 9- عبد السلام أبو قحف : ادارة الاعمال الدولية - الدار الجامعـية الجديدة- مصر- 2002.
- 10- Pasco. Berho: Marketing international - 4 edition – Dunod - Paris 2002.
- 11-Jean-marc De Leesnyder : Marketing international ; en cyclopédie de gestion – 2 édition Tome 2 –economica –Paris 1997.
- 12- Corrine, Pasco : Commerce international - 2<sup>e</sup>me édition- Dunod - Paris 1999.
- 13- توفيق محمد، عبد المحسن:التسويق و تدعيم القدرة التنافسية للتصدير- دار النهضة العربية لنشر - مصر 1997.
- 14- طلعت أسعد، عبد الحميد: التسويق الفعال : الأساسيات و التطبيق - ط 9 - مكتبة عين شمس القاهرة : 1999.
- 15- بشير عباس العلاق وأخرون: استراتيجيات التسويق- دار زهران لنشر والتوزيع- 1999
- 16- المساعد زكي خليل: التسويق في المفهوم الشامل- دار زهران لنشر والتوزيع - عمان الأردن 1997.
- 17- بشير العلاق، حميد عبد النبي الطائي: تسويق الخدمات- الطبعة 1- دار زهران لنشر والتوزيع- عمان الأردن 1996 .
- 18- محمد فريد الصحن: مـبادئ التسويق- الدار الجامعـية للطباعة- مصر 1993.
- 19-Marc, Filser : Marketing mix : Encyclopédie de gestion 2<sup>e</sup>me edition – ecomnomica- PARIS 1997 .
- 20- محمود جاسم الصميدعي: مـداخل التسويق المتقدم - الطبعة 1- دار زهران لـنشر و التوزيع- عمان 2000.